

- 1. 2021 DRAFT OPERATING AND CAPITAL BUDGET – FINANCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT COMMITTEE
BUDGETS PRÉLIMINAIRES DE FONCTIONNEMENT ET D'IMMOBILISATIONS DE 2021 - COMITÉ DES FINANCES ET DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**

COMMITTEE RECOMMENDATIONS

That Council, sitting as Committee of the Whole, approve the Finance and Economic Development Committee 2021 Draft Operating and Capital Budget, as follows:

- 1. Elected Officials - Operating Resource Requirement (page 2);**
- 2. Office of the City Clerk Budget, as follows;**
 - a) User fees (pages 6-7);**
 - b) Operating Resource Requirement (Revised page 5);**
- 3. City Manager's Office Operating Resource Requirement (page 13);**
- 4. Innovative Client Services Department Budget, as follows:**
 - i) City Solicitor (Legal Services) Operating Resource Requirement (page 10);**
 - ii) General Manager's Office and Business Support Services – Operating Resource Requirement (page 25)**
 - iii) Service Transformation – Operating Resources Requirement (page 27)**
 - iv) Public Information and Media Relations - Operating Resource Requirement (page 29);**
 - v) Human Resources - Operating Resource Requirement (page 31);**

- vi) **Service Ottawa as follows:**
 - i. **User fees (page 34);**
 - ii. **Operating Resource Requirement (page 33);**
- 5. **Transportation Services, Rail Construction Program Service Budget as follows:**
 - a) **User fees (pages 17-19);**
 - b) **Operating Resource Requirement (page 16);**
- 6. **Finance Services Department Budget, as follows:**
 - a) **Chief Financial Officer/Treasurer and Business Support Services - Operating Resource Requirement (page 35);**
 - b) **Revenue Services, as follows:**
 - i. **User fees (pages 38-39);**
 - ii. **Operating Resource Requirement (page 37);**
 - c) **Corporate Finance – Operating Resource Requirement (page 41);**
 - d) **Payroll, Pensions and Benefits Services – Operating Resource Requirement (page 43);**
 - e) **Supply Services - Operating Resource Requirement (page 45);**
- 7. **Planning, Infrastructure and Economic Development Department Budget, as follows:**
 - a) **General Manager’s Office and Business Support Services – Operating Resources Requirement (page 20);**
 - b) **Economic Development and Long-Range Planning, as follows:**
 - i) **User fees (page 24)**
 - ii) **Operating Resource Requirement (page 23);**

- c) Corporate Real Estate Office, as follows:**
 - i) User fees (page 48);**
 - ii) Operating Resource Requirement (page 47);**
- 8. Non-Departmental - Operating Resource Requirement (page 51-53).**
- 9. Finance and Economic Development Committee Capital Budget (page 54, individual projects listed on pages 105-112)**

RECOMMANDATIONS DU COMITÉ

Que le Conseil, siégeant en comité plénier, d'approuver son budget provisoire de fonctionnement et d'immobilisations de 2021 comme suit :

- 1. Représentants élus – Besoins en ressources de fonctionnement (page 3);**
- 2. Bureau du greffier municipal :**
 - c) Frais d'utilisation (pages 7 à 9);**
 - d) Besoins en ressources de fonctionnement (révisé, page 6);**
- 3. Bureau du directeur municipal – Besoins en ressources de fonctionnement (page 15);**
- 4. Direction générale des services novateurs pour la clientèle :**
 - i) Avocat général (Services juridiques) – Besoins en ressources de fonctionnement (page 12);**
 - ii) Bureau de la directrice générale et Services de soutien aux activités – Besoins en ressources de fonctionnement (page 27);**
 - iii) Transformation des services – Besoins en ressources de fonctionnement (pages 29 et 30);**
 - iv) Information du public et relations avec les médias – Besoins en**

ressources de fonctionnement (page 32);

- v) **Ressources humaines – Besoins en ressources de fonctionnement (page 34);**
 - vi) **ServiceOttawa :**
 - iii. **Frais d'utilisation (page 37);**
 - iv. **Besoins en ressources de fonctionnement (page 36);**
- 5. Direction générale des transports – Programme de construction du train léger :**
- c) **Frais d'utilisation (pages 19 à 21);**
 - d) **Besoins en ressources de fonctionnement (page 18);**
- 6. Direction générale des services des finances :**
- a) **Cheffe des finances et trésorière municipale, et Services de soutien aux activités – Besoins en ressources de fonctionnement (page 38);**
 - b) **Services des recettes :**
 - iii. **Frais d'utilisation (pages 42 à 45);**
 - iv. **Besoins en ressources de fonctionnement (page 41);**
 - c) **Service des finances municipales – Besoins en ressources de fonctionnement (page 47);**
 - d) **Administration de la paie, Régimes de retraite et Avantages sociaux – Besoins en ressources de fonctionnement (page 50);**
 - e) **Services de l'approvisionnement – Besoins en ressources de fonctionnement (page 53);**
- 7. Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique :**
- a) **Bureau du directeur général et Services de soutien aux activités –**

Besoins en ressources de fonctionnement (page 22);

b) Direction du développement économique et de la planification à long terme :

i) Frais d'utilisation (page 26);

ii) Besoins en ressources de fonctionnement (page 25);

c) Bureau des biens immobiliers municipaux :

i) Frais d'utilisation (page 56);

ii) Besoins en ressources de fonctionnement (page 55);

8. Services non liés aux directions générales – Besoins en ressources de fonctionnement (pages 60 à 63);

9. Budget d'immobilisations du Comité des finances et du développement économique (page 64, projets énumérés aux pages 105 à 112 [version complète anglaise]).

DOCUMENTATION/DOCUMENTATION

1. Deputy City Treasurer's Report, Corporate Finance, Finance Services Department, dated November 4, 2020, (ACS2020-FSD-FIN-0023)

Rapport de la Trésorière municipale adjointe, Finances municipales, Direction générale des services des finances, daté le 4 novembre 2020, (ACS2020-FSD-FIN-0023)

2. 2021 Draft Budget Finance and Economic Development Committee (Condensed and Full) (ACS2020-FSD-FIN-0023) REVISED

Budgets préliminaires de 2021 du Comité des finances et du développement économique (abrégé) (ACS2020-FSD-FIN-0023) REVISÉ

3. Extract of draft Minutes, Finance and Economic Development Committee, 1 December 2020

Extrait de l'ébauche du procès-verbal, Comité des finances et du
développement économique, le 1 décembre 2020